Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

►B

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/792

z dnia 11 maja 2016 r.

w sprawie zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych oraz wskaźnika cen nieruchomości mieszkalnych i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 2494/95

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 11)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2024/3159 z dnia 2 września 2024 r.	L 3159	1	20.12.2024

▼B

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/792

z dnia 11 maja 2016 r.

w sprawie zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych oraz wskaźnika cen nieruchomości mieszkalnych i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 2494/95

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsze rozporządzenie ustanawia wspólne ramy opracowywania, tworzenia i rozpowszechniania zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (HICP, HICP-CT, wskaźnika cen OOH) oraz wskaźnika cen nieruchomości mieszkalnych (HPI) na poziomie unijnym i krajowym.

Artykuł 2

Definicje

Na potrzeby niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

1) „produkty” oznaczają wyroby i usługi w rozumieniu pkt 3.01 załącznika A do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 ([1]) (zwanego dalej „ESA 2010”);

2) „ceny konsumpcyjne” oznaczają ceny zakupu zapłacone przez gospodarstwa domowe celem nabycia poszczególnych produktów w drodze transakcji pieniężnych;

3) „ceny nieruchomości mieszkalnych” oznaczają ceny transakcyjne nieruchomości mieszkalnych nabytych przez gospodarstwa domowe;

4) „ceny zakupu” oznaczają ceny faktycznie zapłacone przez nabywców za produkty, zawierające wszelkie podatki pomniejszone o dotacje do produktów, po odliczeniu zniżek od standardowych cen lub opłat, bez odsetek lub opłat za usługi dodanych w ramach umów kredytowych oraz wszelkich dodatkowych opłat ponoszonych w związku z niedokonaniem płatności w terminie określonym w momencie zakupu;

5) „ceny administrowane” oznaczają ceny bezpośrednio ustalone przez organ publiczny lub na które organ publiczny ma w znacznym stopniu wpływ;

6) „zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych” lub „HICP” oznacza porównywalny wskaźnik cen konsumpcyjnych, tworzony przez każde państwo członkowskie;

([1]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 maja 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz.U. L 174 z 26.6.2013, s. 1).

▼B

7) „zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych przy stałych stawkach podatkowych” lub „HICP-CT” oznacza wskaźnik, którym mierzy się zmiany cen konsumpcyjnych bez uwzględniania wpływu zmian stawek podatkowych od produktów w tym samym okresie;

8) „stawka podatkowa” oznacza parametr podatkowy i może stanowić odsetek ceny lub całkowitą kwotę podatku naliczoną od jednostki fizycznej;

9) „wskaźnik cen nieruchomości mieszkalnych zamieszkiwanych przez właściciela” lub „wskaźnik cen OOH” oznacza wskaźnik, którym mierzy się zmiany w cenach transakcyjnych nieruchomości mieszkalnych nienależących dotychczas do sektora gospodarstw domowych oraz innych produktów nabywanych przez gospodarstwa domowe w roli właścicieli zamieszkiwanych przez siebie nieruchomości mieszkalnych;

10) „wskaźnik cen nieruchomości mieszkalnych” lub „HPI” oznacza wskaźnik, którym mierzy się zmiany w cenach transakcyjnych nieruchomości mieszkalnych nabywanych przez gospodarstwa domowe;

11) „wskaźnik częściowy HICP lub wskaźnik częściowy HICP-CT” oznacza wskaźnik cen dla jakiejkolwiek kategorii europejskiej klasyfikacji spożycia indywidualnego według celu (ECOICOP) określonej w załączniku I;

12) „zharmonizowane wskaźniki” oznaczają HICP, HICP-CT, wskaźnik cen OOH oraz HPI;

13) „szybki szacunek HICP” oznacza wczesny szacunek HICP przekazany przez państwa członkowskie, których walutą jest euro, mogący opierać się na wstępnych informacjach i, w razie potrzeby, odpowiednich modelach;

14) „wskaźnik typu Laspeyresa” oznacza wskaźnik cen, którym mierzy się średnią zmianę cen między okresem odniesienia cen a okresem porównania z wykorzystaniem udziałów w wydatkach z okresu sprzed okresu odniesienia cen, przy czym udziały w wydatkach są dostosowane w celu odzwierciedlenia cen z okresu odniesienia cen.

„Wskaźnik typu Laspeyresa” definiuje się następująco:

$$p^{0,t} = \sum \frac{p^t}{p^0} \cdot w^{0,b}$$

Przy czym p oznacza cenę produktu, 0 – okres odniesienia cen, natomiast t – okres porównania. Wagi (w) oznaczają udziały w wydatkach w okresie (b) sprzed okresu odniesienia cen i są dostosowane w celu odzwierciedlenia cen z okresu odniesienia cen oznaczonego jako 0;

15) „okres odniesienia wskaźnika” oznacza okres, za który wskaźnik jest ustalony na 100 punktów wskaźnikowych;

16) „okres odniesienia cen” oznacza okres, do którego porównuje się cenę z okresu porównania, przy czym dla wskaźników miesięcznych okresem odniesienia cen jest grudzień poprzedniego roku, a dla wskaźników kwartalnych okresem odniesienia cen jest czwarty kwartał poprzedniego roku;

▼B

17) „informacje podstawowe” oznaczają dane obejmujące:

a) w przypadku HICP i HICP-CT:

(i) ceny zakupu produktów, które należy uwzględnić, aby obliczyć wskaźniki częściowe zgodnie z niniejszym rozporządzeniem;

(ii) cechy wpływające na cenę produktu;

(iii) informacje o naliczonych podatkach i podatkach akcyzowych;

(iv) informację o tym, czy cena jest w pełni lub częściowo administrowana; oraz

(v) wagi odzwierciedlające poziom i strukturę spożycia danych produktów;

b) w przypadku wskaźnika cen OOH:

(i) ceny transakcyjne nieruchomości mieszkalnych, które dotychczas nie należały do sektora gospodarstw domowych, oraz innych produktów nabywanych przez gospodarstwa domowe w roli właścicieli zamieszkiwanych przez siebie nieruchomości mieszkalnych, które to ceny należy uwzględnić w celu obliczenia wskaźnika cen OOH zgodnie z niniejszym rozporządzeniem;

(ii) cechy wpływające na cenę nieruchomości mieszkalnej i ceny innych produktów nabywanych przez gospodarstwa domowe w roli właścicieli zamieszkiwanych przez siebie nieruchomości mieszkalnych; oraz

(iii) wagi odzwierciedlające poziom i strukturę odpowiednich kategorii wydatków związanych z nieruchomościami mieszkalnymi;

c) w przypadku HPI:

(i) ceny transakcyjne nieruchomości mieszkalnych nabytych przez gospodarstwa domowe, które to ceny należy uwzględnić w celu obliczenia HPI zgodnie z niniejszym rozporządzeniem;

(ii) cechy wpływające na cenę nieruchomości mieszkalnej; oraz

(iii) wagi odzwierciedlające poziom i strukturę odpowiednich kategorii wydatków związanych z nieruchomościami mieszkalnymi;

18) „gospodarstwo domowe” oznacza gospodarstwo domowe zgodnie z pkt 2.119 lit. a) i b) załącznika A do ESA 2010, niezależnie od obywatelstwa lub miejsca zamieszkania;

19) „terytorium ekonomiczne państwa członkowskiego” oznacza terytorium ekonomiczne zgodnie z pkt 2.05 załącznika A do ESA 2010, z takim wyjątkiem, że obejmuje ono enklawy eksterytorialne położone w granicach państwa członkowskiego, zaś nie obejmuje enklaw terytorialnych położonych w pozostałych częściach świata;

20) „wydatki pieniężne na spożycie w sektorze gospodarstw domowych” oznaczają część spożycia dokonaną:

— przez gospodarstwa domowe,

— w postaci transakcji pieniężnych,

— na terytorium ekonomicznym państwa członkowskiego,

— na produkty wykorzystywane do bezpośredniego zaspokojenia indywidualnych potrzeb w rozumieniu pkt 3.101 załącznika A do ESA 2010,

— w jednym lub w obu porównywanych okresach czasu;

▼B

21) „znaczna zmiana metody tworzenia” oznacza zmianę, która zgodnie z szacunkami może wpłynąć na roczną stopę zmian danego zharmonizowanego wskaźnika lub jego części w każdym okresie o ponad:

a) 0,1 punktu procentowego dla najwyższego szczebla agregacji HICP, HICP-CT, wskaźnika cen OOH lub HPI;

b) 0,3, 0,4, 0,5 lub 0,6 punktu procentowego odpowiednio dla każdego działu, grupy, klasy lub podklasy (5-cyfrowej) ECOICOP w przypadku HICP lub HICP-CT.

Artykuł 3

Opracowywanie zharmonizowanych wskaźników

1. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) zharmonizowane wskaźniki w rozumieniu art. 2 pkt 12.

2. Zharmonizowane wskaźniki są wskaźnikami typu Laspeyresa nawiązywanymi łańcuchowo z roczną częstotliwością.

3. HICP i HICP-CT są oparte na zmianach cen i wagach produktów, które objęte są wydatkami pieniężnymi na spożycie w sektorze gospodarstw domowych.

4. HICP ani HICP-CT nie obejmują transakcji między gospodarstwami domowymi, z wyjątkiem przypadków czynszu najmu płaconego przez najemców prywatnym właścicielom nieruchomości, jeżeli prywatni właściciele nieruchomości występują jako producenci rynkowi usług nabywanych przez gospodarstwa domowe (najemców).

5. Wskaźnik cen OOH opracowuje się, w miarę możliwości i jeżeli dostępne są dane, za okres 10 lat poprzedzających wejście w życie niniejszego rozporządzenia.

6. Wskaźniki częściowe HICP i wskaźniki częściowe HICP-CT są opracowywane dla kategorii ECOICOP. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające jednolite warunki stosowania ECOICOP na potrzeby HICP i HICP-CT. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

7. Do dnia 31 grudnia 2018 r. Komisja przygotuje sprawozdanie dotyczące tego, czy wskaźnik cen OOH może zostać objęty zakresem HICP. Stosownie do wyników sprawozdania Komisja, w razie potrzeby, przedkłada w rozsądnym terminie wniosek dotyczący zmiany niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do objęcia wskaźnika cen OOH zakresem HICP. Jeżeli w sprawozdaniu zostanie wykazane, że w celu objęcia wskaźnika cen OOH zakresem HICP potrzebne są dalsze działania w zakresie metodologii, Komisja prowadzi te prace metodologiczne i przedstawi w stosownych przypadkach sprawozdanie z tych prac Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

8. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające dezagregację szybkich szacunków HICP przekazanych przez państwa członkowskie, których walutą jest euro. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

▼B

9. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające dezagregację wskaźnika cen OOH i HPI. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

10. Co roku państwa członkowskie aktualizują wagi wskaźników częściowych zharmonizowanych wskaźników. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające jednolite warunki dotyczące jakości wag zharmonizowanych wskaźników. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

Artykuł 4

Porównywalność zharmonizowanych wskaźników

1. Aby zharmonizowane wskaźniki można było uznać za porównywalne, jakiekolwiek różnice między państwami członkowskimi na wszystkich poziomach szczegółowości mogą odzwierciedlać jedynie różnice w zmianach cen lub modelach wydatków.

2. Wszelkie wskaźniki częściowe zharmonizowanych wskaźników, które odbiegają od koncepcji lub metod niniejszego rozporządzenia, są uznawane za porównywalne, jeżeli prowadzą do uzyskania wskaźnika, który według szacunków różni się systematycznie o:

a) mniej niż lub równo o 0,1 punktu procentowego średnio w ciągu roku w porównaniu z poprzednim rokiem od wskaźnika opracowanego zgodnie z podejściem metodologicznym niniejszego rozporządzenia – w przypadku HICP i HICP-CT;

b) mniej niż lub równo o 1 punkt procentowy średnio w ciągu roku w porównaniu z poprzednim rokiem od wskaźnika opracowanego zgodnie z podejściem metodologicznym niniejszego rozporządzenia – w przypadku wskaźnika cen OOH i HPI.

Jeżeli obliczenia, o których mowa w akapicie pierwszym, nie są możliwe, państwa członkowskie określają szczegółowo konsekwencje zastosowania metodologii odbiegającej od koncepcji lub metod niniejszego rozporządzenia.

3. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 10 dotyczących zmiany załącznika I, aby zapewnić porównywalność zharmonizowanych wskaźników na poziomie międzynarodowym zgodnie ze zmianami UN COICOP.

4. W celu zapewnienia jednolitych warunków tworzenia porównywalnych zharmonizowanych wskaźników i na potrzeby osiągnięcia celów niniejszego rozporządzenia Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające w sposób bardziej szczegółowy udoskonalone metody oparte na dobrowolnych badaniach pilotażowych, o których mowa w art. 8, oraz metodologię. Te akty wykonawcze dotyczą:

(i) doboru próby i reprezentatywności;

(ii) zbierania oraz analizowania i uwzględniania cen;

(iii) podmian i korekt jakości;

(iv) opracowywania wskaźników;

(v) dokonywania rewizji;

▼B

(vi) wskaźników specjalnych;

(vii) analizowania i uwzględniania produktów w specyficznych obszarach.

Komisja zapewnia, by te akty wykonawcze nie nakładały znacznego dodatkowego obciążenia na państwa członkowskie lub na respondentów.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

5. Z myślą o tworzeniu zharmonizowanych wskaźników, w celu uwzględnienia rozwoju technicznego metod statystycznych i w oparciu o ocenę badań pilotażowych, o której mowa w art. 8 ust. 4, Komisja jest uprawniona do dokonywania – w drodze aktów delegowanych przyjętych zgodnie z art. 10 – zmian ust. 4 akapit pierwszy niniejszego artykułu poprzez dodanie pozycji do zamieszczonego w nim wykazu, pod warunkiem że takie dodane pozycje nie pokrywają się z istniejącymi pozycjami ani nie zmieniają zakresu ani charakteru zharmonizowanych wskaźników określonych w niniejszym rozporządzeniu.

Artykuł 5

Wymogi dotyczące danych

1. Informacje podstawowe zbierane przez państwa członkowskie na potrzeby zharmonizowanych wskaźników i ich wskaźników częściowych są reprezentatywne na poziomie państwa członkowskiego.

2. Informacje pochodzą od jednostek statystycznych określonych w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 696/93 ([1]) lub z innych źródeł, pod warunkiem że spełnione są wymogi porównywalności zharmonizowanych wskaźników, o których to wymogach mowa w art. 4 niniejszego rozporządzenia.

3. Jednostki statystyczne przekazujące informacje o produktach, które objęte są wydatkami pieniężnymi na spożycie w sektorze gospodarstw domowych, współpracują przy zbieraniu lub przekazywaniu podstawowych informacji zgodnie z wymogami. Jednostki statystyczne podają dokładne i pełne informacje podstawowe krajowym organom odpowiedzialnym za opracowywanie zharmonizowanych wskaźników.

4. Na wniosek krajowych organów odpowiedzialnych za opracowywanie zharmonizowanych wskaźników jednostki statystyczne przekazują elektroniczne dane dotyczące transakcji, o ile są one dostępne, takie jak dane z czytników kodów kreskowych, o poziomie szczegółowości niezbędnym do tworzenia zharmonizowanych wskaźników oraz dokonania oceny zgodności zharmonizowanych wskaźników z wymogami porównywalności i oceny jakości zharmonizowanych wskaźników.

5. Wspólnym okresem odniesienia wskaźnika dla zharmonizowanych wskaźników jest rok 2015. Ten okres odniesienia wskaźnika jest stosowany dla całych szeregów czasowych wszystkich zharmonizowanych wskaźników i ich wskaźników częściowych.

([1]) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 696/93 z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie (Dz.U. L 76 z 30.3.1993, s. 1).

▼B

6. Zharmonizowane wskaźniki i ich wskaźniki częściowe zostają przeliczone na nowy wspólny okres odniesienia wskaźnika w przypadku dużej zmiany metodologicznej zharmonizowanych wskaźników przyjętej zgodnie z niniejszym rozporządzeniem lub co dziesięć lat po ostatnim przeliczeniu na nowy okres odniesienia wskaźnika, począwszy od 2015 r. Przeliczenie na nowy okres odniesienia wskaźnika staje się skuteczne:

a) w przypadku wskaźników miesięcznych – wraz ze wskaźnikiem za styczeń następnego roku po okresie odniesienia wskaźnika;

b) w przypadku wskaźników kwartalnych – wraz ze wskaźnikiem za pierwszy kwartał następnego roku po okresie odniesienia wskaźnika.

Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające szczegółowe przepisy dotyczące przeliczania zharmonizowanych wskaźników na nowy okres odniesienia. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

7. Państwa członkowskie nie są zobowiązane do tworzenia i przekazywania:

a) wskaźników częściowych HICP oraz wskaźników częściowych HICP-CT stanowiących mniej niż jedną tysięczną część całkowitych wydatków;

b) wskaźników częściowych wskaźnika cen OOH oraz wskaźników częściowych HPI stanowiących mniej niż jedną setną część odpowiednio całkowitych wydatków związanych z nieruchomościami mieszkalnymi zamieszkiwanymi przez właściciela oraz całkowitej wartości zakupionych nieruchomości mieszkalnych.

▼M1

8. Państwa członkowskie nie są zobowiązane do tworzenia następujących wskaźników częściowych ani części wskaźników częściowych ECOICOP, ponieważ nie są one objęte wydatkami pieniężnymi na spożycie w sektorze gospodarstw domowych lub ponieważ stopień harmonizacji metodologicznej pozostaje niewystarczający:

02.3.	Narkotyki;
12.2.	Prostytucja;
12.5.1.	Ubezpieczenia na życie;
12.6.1.	Usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (FISIM).

Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 10 w celu zmiany wykazu zamieszczonego w niniejszym ustępie, w celu włączenia gier losowych do HICP i HICP-CT.

▼B

Artykuł 6

Częstotliwość

1. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) HICP, HICP-CT oraz ich odpowiednie wskaźniki częściowe co miesiąc, łącznie z tymi wskaźnikami częściowymi, które tworzone są rzadziej.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) wskaźnik cen OOH i HPI co kwartał. Wskaźniki te mogą być przekazywane co miesiąc na zasadzie dobrowolności.

▼B

3. Państwa członkowskie nie są zobowiązane do tworzenia wskaźników częściowych co miesiąc lub co kwartał, jeżeli zbieranie danych z mniejszą częstotliwością spełnia wymogi porównywalności, o których mowa w art. 4. Państwa członkowskie informują Komisję (Eurostat) o kategoriach ECOICOP, wskaźnika cen OOH i HPI, dla których zamierzają zbierać dane z mniejszą częstotliwością niż co miesiąc – w przypadku kategorii ECOICOP lub z mniejszą częstotliwością niż co kwartał – w przypadku kategorii wskaźnika cen OOH i HPI.

4. Co roku państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) zaktualizowane wagi wskaźników częściowych zharmonizowanych wskaźników.

Artykuł 7

Terminy, standardy wymiany danych oraz rewizje

1. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) zharmonizowane wskaźniki i wszystkie wskaźniki częściowe nie później niż:

a) 15 dni kalendarzowych – w przypadku wskaźników za miesiące od lutego do grudnia oraz 20 dni kalendarzowych – w przypadku wskaźników za styczeń, liczonych od zakończenia miesiąca, dla którego obliczane są wskaźniki; oraz

b) 85 dni kalendarzowych liczonych od zakończenia kwartału, dla którego obliczane są wskaźniki.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) zaktualizowane wagi nie później niż:

a) 13 lutego każdego roku dla wskaźników miesięcznych;

b) 15 czerwca każdego roku dla wskaźników kwartalnych.

3. Państwa członkowskie, których walutą jest euro, przekazują Komisji (Eurostatowi) szybki szacunek HICP nie później niż przedostatniego dnia kalendarzowego miesiąca, którego dotyczy dany szybki szacunek.

4. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) dane i metadane, które są wymagane na mocy niniejszego rozporządzenia, zgodnie ze standardami wymiany danych i metadanych.

5. Opublikowane zharmonizowane wskaźniki i ich wskaźniki częściowe mogą być poddawane rewizji.

6. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające szczegółowo standardy wymiany danych i metadanych, o których mowa w ust. 4, oraz jednolite warunki dokonywania rewizji zharmonizowanych wskaźników i ich wskaźników częściowych, o której mowa w ust. 5. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

Artykuł 8

Badania pilotażowe

1. Ilekroć do celów opracowywania zharmonizowanych wskaźników wymagane są lepszej jakości informacje podstawowe lub stwierdza się potrzebę poprawy porównywalności zharmonizowanych wskaźników w metodach, o których mowa w art. 4 ust. 4, Komisja (Eurostat) może zainicjować badania pilotażowe prowadzone przez państwa członkowskie na zasadzie dobrowolności.

▼B

2. W stosownych przypadkach takie badania pilotażowe są dofinansowywane z budżetu ogólnego Unii.

3. Celem badań pilotażowych jest ocena możliwości uzyskania lepszej jakości informacji podstawowych lub przyjęcia nowych podejść metodologicznych.

4. Komisja (Eurostat) ocenia wyniki badań pilotażowych w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi i głównymi użytkownikami zharmonizowanych wskaźników, rozważając między korzyściami płynącymi z dysponowania lepszej jakości informacjami podstawowymi lub nowymi podejściami metodologicznymi a dodatkowymi kosztami tworzenia zharmonizowanych wskaźników.

5. Do dnia 31 grudnia 2020 r., a następnie co pięć lat, Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie, w stosownych przypadkach, oceniające główne wyniki badań pilotażowych.

Artykuł 9

Zapewnianie jakości

1. Państwa członkowskie zapewniają jakość przekazywanych zharmonizowanych wskaźników. Na potrzeby niniejszego rozporządzenia stosuje się standardowe kryteria jakości określone w art. 12 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 223/2009.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi):

a) standardowe roczne raporty jakości obejmujące kryteria jakości, o których mowa w art. 12 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 223/2009;

b) aktualizowane corocznie zestawienia zawierające dane odnośnie do stosowanych źródeł danych, definicji i metod;

c) dalsze powiązane informacje o poziomie szczegółowości niezbędnym do oceny zgodności zharmonizowanych wskaźników z wymogami porównywalności i oceny jakości zharmonizowanych wskaźników, na wniosek Komisja (Eurostatu).

3. Jeżeli państwo członkowskie zamierza dokonać znacznych zmian metod tworzenia zharmonizowanych wskaźników lub ich części, państwo to informuje o tym Komisję (Eurostat) najpóźniej trzy miesiące przed wejściem w życie takiej zmiany. Państwo członkowskie przekazuje Komisji (Eurostatowi) ilościową ocenę skutków takiej zmiany.

4. Komisja przyjmuje akty wykonawcze określające wymogi zapewnienia jakości technicznej odnośnie do treści standardowych rocznych raportów jakości, termin przekazywania tych raportów Komisji (Eurostatowi), a także strukturę zestawień i termin przekazywania tych zestawień Komisji (Eurostatowi). Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

▼B

Artykuł 10

Wykonywanie przekazanych uprawnień

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjęcia aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.

2. Komisja, wykonując uprawnienia przekazane jej w art. 4 ust. 3, art. 4 ust. 5 oraz art. 5 ust. 8, zapewnia, by akty delegowane nie nakładały znacznego dodatkowego obciążenia na państwa członkowskie lub na respondentów.

Ponadto Komisja należycie uzasadnia działania przewidziane w tych aktach delegowanych, w stosownych przypadkach biorąc pod uwagę opłacalność, w tym obciążenie respondentów i koszty związane z tworzeniem statystyk zgodnie z art. 14 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 223/2009.

Komisja działa zgodnie ze swoją zwyczajową praktyką i prowadzi konsultacje z ekspertami, w tym ekspertami z państw członkowskich, przed przyjęciem tych aktów delegowanych.

3. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 4 ust. 3, art. 4 ust. 5 i art. 5 ust. 8, powierza się Komisji na okres pięciu lat od dnia 13 czerwca 2016 r. Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.

4. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 4 ust. 3, art. 4 ust. 5 i art. 5 ust. 8, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

5. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 4 ust. 3, art. 4 ust. 5 i art. 5 ust. 8 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie trzech miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub gdy przed upływem tego terminu zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o trzy miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

▼B

Artykuł 11

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga Komitet ds. Europejskiego Systemu Statystycznego ustanowiony na mocy rozporządzenia (WE) nr 223/2009. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Artykuł 12

Uchylenie

1. Bez uszczerbku dla ust. 2 państwa członkowskie przekazują w dalszym ciągu zharmonizowane wskaźniki zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2494/95 aż do przekazania danych dotyczących roku 2016.

2. Rozporządzenie (WE) nr 2494/95 traci moc z dniem 1 stycznia 2017 r.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia, zgodnie z tabelą korelacji znajdującą się w załączniku II.

3. Przyjmując po raz pierwszy akty wykonawcze, o których mowa w art. 3 ust. 6, art. 3 ust. 9, art. 3 ust. 10, art. 4 ust. 4, art. 5 ust. 6 oraz art. 7 ust. 6, Komisja, w zakresie zgodnym z niniejszym rozporządzeniem, włącza do nich odpowiednie przepisy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1749/96 ([1]), rozporządzenia Komisji (WE) nr 2214/96 ([2]), rozporządzenia Rady (WE) nr 1687/98 ([3]), rozporządzenia Komisji (WE) nr 2646/98 ([4]), rozporządzenia Komisji (WE) nr 1617/1999 ([5]), rozporządzenia Rady (WE) nr 2166/1999 ([6]), rozporządzenia

([1]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1749/96 z dnia 9 września 1996 r. w sprawie wstępnych środków koniecznych do wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 dotyczącego zharmonizowanych wskaźników cen towarów konsumpcyjnych (Dz.U. L 229 z 10.9.1996, s. 3).

([2]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2214/96 z dnia 20 listopada 1996 r. dotyczące zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (ZWCK): przekazywanie i upowszechnianie wskaźników częściowych ZWCK (Dz.U. L 296 z 21.11.1996, s. 8).

([3]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1687/98 z dnia 20 lipca 1998 r. zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 1749/96 dotyczące objęcia towarów i usług zharmonizowanym wskaźnikiem cen konsumpcyjnych (Dz.U. L 214 z 31.7.1998, s. 12).

([4]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2646/98 z dnia 9 grudnia 1998 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do minimalnych norm traktowania taryf w zharmonizowanych wskaźnikach cen konsumpcyjnych (Dz.U. L 335 z 10.12.1998, s. 30).

([5]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1617/1999 z dnia 23 lipca 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do minimalnych norm traktowania ubezpieczenia w zharmonizowanym wskaźniku cen konsumpcyjnych oraz modyfikujące rozporządzenie Komisji (WE) nr 2214/96 (Dz.U. L 192 z 24.7.1999, s. 9).

([6]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2166/1999 z dnia 8 października 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do minimalnych norm traktowania produktów w sektorach ochrony zdrowia, edukacji i ochrony socjalnej w zharmonizowanym wskaźniku cen konsumpcyjnych (Dz.U. L 266 z 14.10.1999, s. 1).

▼B

Komisji (WE) nr 2601/2000 ([1]), rozporządzenia Komisji (WE) nr 2602/2000 ([2]), rozporządzenia Komisji (WE) nr 1920/2001 ([3]), rozporządzenia Komisji (WE) nr 1921/2001 ([4]), rozporządzenia Komisji (WE) nr 1708/2005 ([5]), rozporządzenia Rady (WE) nr 701/2006 ([6]), rozporządzenia Komisji (WE) nr 330/2009 ([7]), rozporządzenia Komisji (UE) nr 1114/2010 ([8]) oraz rozporządzenia Komisji (UE) nr 93/2013 ([9]), przyjętych na podstawie rozporządzenia (WE) nr 2494/95, i zmniejsza w odpowiednim zakresie łączną liczbę aktów wykonawczych. Rozporządzenia przyjęte na podstawie rozporządzenia (WE) nr 2494/95 stosuje się nadal w okresie przejściowym. Ten okres przejściowy kończy się z dniem rozpoczęcia stosowania aktów wykonawczych przyjętych po raz pierwszy na podstawie art. 3 ust. 6, art. 3 ust. 9, art. 3 ust. 10, art. 4 ust. 4, art. 5 ust. 6 oraz art. 7 ust. 6 niniejszego rozporządzenia, który jest taki sam w przypadku wszystkich tych aktów wykonawczych.

([1]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2601/2000 z dnia 17 listopada 2000 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do określenia momentu wprowadzania cen zakupu do zharmonizowanego wskaźnika cen konsumpcyjnych (Dz.U. L 300 z 29.11.2000, s. 14).

([2]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2602/2000 z dnia 17 listopada 2000 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do minimalnych norm traktowania obniżek cen w zharmonizowanym wskaźniku cen konsumpcyjnych (Dz.U. L 300 z 29.11.2000, s. 16).

([3]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1920/2001 z dnia 28 września 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do minimalnych norm traktowania opłat za usługi proporcjonalnych do wartości transakcji w zharmonizowanym wskaźniku cen konsumpcyjnych i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2214/96 (Dz.U. L 261 z 29.9.2001, s. 46).

([4]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1921/2001 z dnia 28 września 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 odnośnie do minimalnych norm dla korekt zharmonizowanego wskaźnika cen konsumpcyjnych oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2602/2000 (Dz.U. L 261 z 29.9.2001, s. 49).

([5]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1708/2005 z dnia 19 października 2005 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do wspólnego okresu odniesienia dla zharmonizowanego wskaźnika cen konsumpcyjnych oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2214/96 (Dz.U. L 274 z 20.10.2005, s. 9).

([6]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 701/2006 z dnia 25 kwietnia 2006 r. ustanawiające zasady wykonywania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do zakresu czasowego zbierania danych dotyczących cen w zharmonizowanym wskaźniku cen konsumpcyjnych (Dz.U. L 122 z 9.5.2006, s. 3).

([7]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 330/2009 z dnia 22 kwietnia 2009 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 odnośnie do minimalnych norm dla traktowania produktów sezonowych w zharmonizowanych wskaźnikach cen konsumpcyjnych (ZWCK) (Dz.U. L 103 z 23.4.2009, s. 6).

([8]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1114/2010 z dnia 1 grudnia 2010 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 w odniesieniu do minimalnych norm jakości ważenia zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (HICP) i uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 2454/97 (Dz.U. L 316 z 2.12.2010, s. 4).

([9]) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 93/2013 z dnia 1 lutego 2013 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 2494/95 dotyczącego zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych w odniesieniu do ustanawiania wskaźników cen mieszkań i domów mieszkalnych zajmowanych przez właściciela (Dz.U. L 33 z 2.2.2013, s. 14).

▼B

Artykuł 13

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się po raz pierwszy do danych dotyczących stycznia 2017 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼**M1**

ZAŁĄCZNIK I

EUROPEJSKA KLASYFIKACJA SPOŻYCIA INDYWIDUALNEGO WEDŁUG CELU (ECOICOP) (wersja 2)

Klasyfikacja ECOICOP (wersja 2) jest identyczna z klasyfikacją UN COICOP 2018.

NT: Dobra nietrwałe

PT: Dobra półtrwałego użytku

T: Dobra trwałego użytku

U: Usługa

01	Żywność i napoje bezalkoholowe
01.1	Żywność
01.1.1	Zboża i produkty zbożowe (NT)
01.1.1.1	Zboża (NT)
01.1.1.2	Mąka zbożowa (NT)
01.1.1.3	Chleb i wyroby piekarnicze (NT)
01.1.1.4	Śniadaniowe przetwory zbożowe (NT)
01.1.1.5	Makarony, kluski, kuskus i podobne produkty makaronowe (NT)
01.1.1.9	Pozostałe mielone produkty zbożowe (NT)
01.1.2	Żywe zwierzęta oraz mięso i inne części zwierząt lądowych poddawanych ubojowi (NT)
01.1.2.1	Żywe zwierzęta lądowe (NT)
01.1.2.2	Mięso, świeże, schłodzone lub zamrożone (NT)
01.1.2.3	Mięso, suszone, solone, w solance lub wędzone (NT)
01.1.2.4	Podroby, krew i inne części zwierząt poddawanych ubojowi, świeże, schłodzone lub zamrożone, suszone, solone, w solance lub wędzone (NT)
01.1.2.5	Przetwory z mięsa, podrobów, krwi i innych części zwierząt poddawanych ubojowi (NT)
01.1.3	Ryby i owoce morza (NT)
01.1.3.1	Ryby, żywe, świeże, schłodzone lub zamrożone (NT)
01.1.3.2	Ryby, suszone, solone, w solance lub wędzone (NT)
01.1.3.3	Przetwory rybne (NT)
01.1.3.4	Owoce morza, żywe, świeże, schłodzone lub zamrożone (NT)
01.1.3.5	Owoce morza, suszone, solone, w solance lub wędzone (NT)
01.1.3.6	Przetwory z owoców morza (NT)

▼**M1**

01.1.3.7	Wątróbki, ikra i inne podroby z ryb i owoców morza w każdej postaci (NT)
01.1.4	Mleko, inne przetwory mleczne i jaja (NT)
01.1.4.1	Mleko surowe i pełne (NT)
01.1.4.2	Mleko odtłuszczone (NT)
01.1.4.3	Pozostałe mleko i śmietana (NT)
01.1.4.4	Mleko roślinne (NT)
01.1.4.5	Sery (NT)
01.1.4.6	Jogurt i podobne produkty (NT)
01.1.4.7	Desery i napoje mleczne (NT)
01.1.4.8	Jaja (NT)
01.1.4.9	Pozostałe przetwory mleczne
01.1.5	Oleje i tłuszcze (NT)
01.1.5.1	Oleje roślinne (NT)
01.1.5.2	Masło i inne oleje i tłuszcze otrzymane z mleka (NT)
01.1.5.3	Margaryna i podobne produkty (NT)
01.1.5.9	Pozostałe oleje i tłuszcze zwierzęce (NT)
01.1.6	Owoce i orzechy (NT)
01.1.6.1	Daktyle, figi i owoce tropikalne, świeże (NT)
01.1.6.2	Owoce cytrusowe, świeże (NT)
01.1.6.3	Owoce pestkowe i owoce ziarnkowe, świeże (NT)
01.1.6.4	Owoce jagodowe, świeże (NT)
01.1.6.5	Pozostałe owoce, świeże (NT)
01.1.6.6	Owoce, zamrożone (NT)
01.1.6.7	Owoce, suszone i odwodnione (NT)
01.1.6.8	Orzechy, w łupinach lub łuskane (NT)
01.1.6.9	Owoce i orzechy, mielone i w innych przetworach (NT)
01.1.7	Warzywa, bulwy, plantany, banany przeznaczone do gotowania oraz jadalne nasiona roślin strączkowych (NT)
01.1.7.1	Warzywa liściowe lub łodygowe, świeże lub schłodzone (NT)
01.1.7.2	Warzywa owocowe, świeże lub schłodzone (NT)
01.1.7.3	Zielone warzywa strączkowe, świeże lub schłodzone (NT)
01.1.7.4	Pozostałe warzywa, świeże lub schłodzone (NT)

▼**M1**

01.1.7.5	Bulwy, plantany i banany przeznaczone do gotowania, świeże lub schłodzone (NT)
01.1.7.6	Jadalne nasiona roślin strączkowych (NT)
01.1.7.7	Pozostałe warzywa, bulwy, plantany i banany przeznaczone do gotowania, suszone i odwodnione (NT)
01.1.7.8	Warzywa, bulwy, plantany i banany przeznaczone do gotowania, zamrożone (NT)
01.1.7.9	Warzywa, bulwy, plantany, banany przeznaczone do gotowania oraz jadalne nasiona roślin strączkowych, mielone i w innych przetworach (NT)
01.1.8	Cukier, wyroby cukiernicze i desery (NT)
01.1.8.1	Cukier trzcinowy i cukier buraczany (NT)
01.1.8.2	Pozostały cukier i substytuty cukru (NT)
01.1.8.3	Dżemy, marmolady, galaretki, przeciery i pasty owocowe oraz miód (NT)
01.1.8.4	Przeciery orzechowe, masła orzechowe i pasty orzechowe (NT)
01.1.8.5	Czekolada, kakao i produkty spożywcze na bazie kakao (NT)
01.1.8.6	Lód, lody i sorbety (NT)
01.1.8.9	Pozostałe wyroby cukiernicze i desery, gdzie indziej niesklasyfikowane (NT)
01.1.9	Żywność gotowa i inne produkty spożywcze (NT)
01.1.9.1	Żywność gotowa (NT)
01.1.9.2	Żywność dla dzieci (NT)
01.1.9.3	Sól, dodatki do potraw i sosy (NT)
01.1.9.4	Przyprawy korzenne, zioła kulinarne i nasiona (NT)
01.1.9.9	Inne produkty spożywcze, gdzie indziej niesklasyfikowane (NT)
01.2	Napoje bezalkoholowe
01.2.1	Soki owocowe i warzywne (NT)
01.2.1.0	Soki owocowe i warzywne (NT)
01.2.2	Kawa i substytuty kawy (NT)
01.2.2.0	Kawa i substytuty kawy (NT)
01.2.3	Herbata, herbata paragwajska i inne produkty pochodzenia roślinnego do zaparzania (NT)
01.2.3.0	Herbata, herbata paragwajska i inne produkty pochodzenia roślinnego do zaparzania (NT)
01.2.4	Napoje kakaowe (NT)
01.2.4.0	Napoje kakaowe (NT)
01.2.5	Woda (NT)
01.2.5.0	Woda (NT)
01.2.6	Napoje orzeźwiające (NT)
01.2.6.0	Napoje orzeźwiające (NT)

▼**M1**

01.2.9	Pozostałe napoje bezalkoholowe (NT)
01.2.9.0	Pozostałe napoje bezalkoholowe (NT)
01.3	Usługi przetwarzania produktów podstawowych do celów produkcji żywności i napojów bezalkoholowych
01.3.0	Usługi przetwarzania produktów podstawowych do celów produkcji żywności i napojów bezalkoholowych (U)
01.3.0.0	Usługi przetwarzania produktów podstawowych do celów produkcji żywności i napojów bezalkoholowych (U)
02	Napoje alkoholowe, tytoń i narkotyki
02.1	Napoje alkoholowe
02.1.1	Napoje spirytusowe i likiery (NT)
02.1.1.0	Napoje spirytusowe i likiery (NT)
02.1.2	Wina (NT)
02.1.2.1	Wino z winogron (NT)
02.1.2.2	Wino z innych surowców (NT)
02.1.3	Piwo (NT)
02.1.3.0	Piwo (NT)
02.1.9	Pozostałe napoje alkoholowe (NT)
02.1.9.0	Pozostałe napoje alkoholowe (NT)
02.2	Usługi produkcji alkoholu
02.2.0	Usługi produkcji alkoholu (U)
02.2.0.0	Usługi produkcji alkoholu (U)
02.3	Tytoń
02.3.0	Tytoń
02.3.0.1	Papierosy (NT)
02.3.0.2	Cygara (NT)
02.3.0.9	Pozostałe wyroby tytoniowe (NT)
02.4	Narkotyki
02.4.0	Narkotyki (NT)
02.4.0.0	Narkotyki (NT)
03	Odzież i obuwie
03.1	Odzież
03.1.1	Materiały odzieżowe (PT)
03.1.1.0	Materiały odzieżowe (PT)
03.1.2	Ubrania (PT)

▼**M1**

03.1.2.1	Ubrania dla mężczyzn lub chłopców (PT)
03.1.2.2	Ubrania dla kobiet lub dziewcząt (PT)
03.1.2.3	Ubrania dla niemowląt (poniżej 2 roku życia) (PT)
03.1.2.4	Mundurki szkolne (PT)
03.1.3	Pozostałe artykuły odzieżowe i dodatki odzieżowe (PT)
03.1.3.1	Pozostałe artykuły odzieżowe (PT)
03.1.3.2	Dodatki odzieżowe (PT)
03.1.4	Czyszczenie, naprawa, szycie i wypożyczanie odzieży (U)
03.1.4.1	Czyszczenie odzieży (U)
03.1.4.2	Naprawa, szycie i wypożyczanie odzieży (U)
03.2	Obuwie
03.2.1	Buty i inne obuwie (PT)
03.2.1.1	Obuwie męskie (PT)
03.2.1.2	Obuwie damskie (PT)
03.2.1.3	Obuwie niemowlęce i dziecięce (PT)
03.2.2	Czyszczenie, naprawa i wypożyczanie obuwia (U)
03.2.2.0	Czyszczenie, naprawa i wypożyczanie obuwia (U)
04	Użytkowanie mieszkania lub domu, zaopatrzenie w wodę, energię elektryczną, gaz i inne paliwa
04.1	Rzeczywiste czynsze mieszkaniowe
04.1.1	Rzeczywiste czynsze płacone przez najemców za najem głównego miejsca zamieszkania (U)
04.1.1.0	Rzeczywiste czynsze płacone przez najemców za najem głównego miejsca zamieszkania (U)
04.1.2	Pozostałe czynsze rzeczywiste (U)
04.1.2.1	Rzeczywiste czynsze płacone przez najemców za najem drugiego i kolejnych miejsc zamieszkania (U)
04.1.2.2	Opłaty za wynajem garażu i inne opłaty za wynajem płacone przez najemców (U)
04.2	Imputowane czynsze mieszkaniowe
04.2.1	Czynsze imputowane właścicieli zamieszkujących własną nieruchomość jako główne miejsce zamieszkania (U)
04.2.1.0	Czynsze imputowane właścicieli zamieszkujących własną nieruchomość jako główne miejsce zamieszkania (U)
04.2.2	Pozostałe czynsze imputowane (U)
04.2.2.0	Pozostałe czynsze imputowane (U)

▼M1

04.3	Utrzymanie, remonty i zabezpieczenie mieszkania lub domu
04.3.1	Sprzęt bezpieczeństwa oraz materiały do utrzymania i remontów mieszkania lub domu
04.3.1.1	Materiały do utrzymania i remontów mieszkania lub domu (NT)
04.3.1.2	Sprzęt bezpieczeństwa (PT)
04.3.2	Usługi utrzymania, remontów i zabezpieczenia mieszkania lub domu (U)
04.3.2.0	Usługi utrzymania, remontów i zabezpieczenia mieszkania lub domu (U)
04.4	Zaopatrzenie w wodę i pozostałe usługi związane z użytkowaniem mieszkania lub domu
04.4.1	Zaopatrzenie w wodę (NT)
04.4.1.1	Zaopatrzenie w wodę za pośrednictwem sieci (NT)
04.4.1.2	Zaopatrzenie w wodę za pośrednictwem innych systemów (NT)
04.4.2	Wywóz odpadów (U)
04.4.2.0	Wywóz odpadów (U)
04.4.3	Odprowadzanie ścieków (U)
04.4.3.1	Odprowadzanie ścieków za pośrednictwem systemów kanalizacyjnych (U)
04.4.3.2	Odprowadzanie ścieków za pośrednictwem systemów sanitacyjnych na miejscu (U)
04.4.4	Pozostałe usługi związane z użytkowaniem mieszkania lub domu (U)
04.4.4.1	Opłaty za utrzymanie budynków wielorodzinnych (U)
04.4.4.9	Pozostałe usługi związane z użytkowaniem mieszkania lub domu, gdzie indziej niesklasyfikowane (U)
04.5	Energia elektryczna, gaz i inne paliwa
04.5.1	Energia elektryczna (NT)
04.5.1.0	Energia elektryczna (NT)
04.5.2	Gaz (NT)
04.5.2.1	Gaz ziemny za pośrednictwem sieci (NT)
04.5.2.2	Skroplone węglowodory (NT)
04.5.3	Paliwa ciekłe (NT)
04.5.3.0	Paliwa ciekłe (NT)
04.5.4	Paliwa stałe (NT)
04.5.4.1	Węgiel, brykiety z węgla, torf i brykiety z torfu (NT)
04.5.4.2	Drewno opałowe, w tym granulat i brykiety (NT)
04.5.4.3	Węgiel drzewny (NT)
04.5.4.9	Pozostałe paliwa stałe (NT)

▼**M1**

04.5.5	Pozostała energia do ogrzewania i chłodzenia (NT)
04.5.5.0	Pozostała energia do ogrzewania i chłodzenia (NT)
05	Wyposażenie mieszkania lub domu i prowadzenie gospodarstwa domowego
05.1	Meble, wyposażenie mieszkania i dywany
05.1.1	Meble, wyposażenie mieszkania i dywany (T)
05.1.1.1	Meble do mieszkania lub domu (T)
05.1.1.2	Meble ogrodowe i kampingowe (T)
05.1.1.3	Sprzęt oświetleniowy (T)
05.1.1.4	Wyposażenie mieszkania, dywany i chodniki (T)
05.1.2	Naprawa, instalacja i wynajem mebli, wyposażenia mieszkania i dywanów (U)
05.1.2.0	Naprawa, instalacja i wynajem mebli, wyposażenia mieszkania i dywanów (U)
05.2	Artykuły włókiennicze dla gospodarstwa domowego
05.2.1	Artykuły włókiennicze dla gospodarstwa domowego (PT)
05.2.1.1	Tkaniny tapicerskie i zasłony (PT)
05.2.1.2	Bielizna pościelowa i pościel (PT)
05.2.1.3	Bielizna stołowa i bielizna łazienkowa (PT)
05.2.1.9	Pozostałe artykuły włókiennicze dla gospodarstwa domowego (PT)
05.2.2	Naprawa, wypożyczanie i szycie artykułów włókienniczych dla gospodarstwa domowego (U)
05.2.2.0	Naprawa, wypożyczanie i szycie artykułów włókienniczych dla gospodarstwa domowego (U)
05.3	Urządzenia gospodarstwa domowego
05.3.1	Duże elektryczne i nieelektryczne urządzenia gospodarstwa domowego (T)
05.3.1.1	Duże urządzenia kuchenne (T)
05.3.1.2	Duże urządzenia do prania (T)
05.3.1.3	Grzejniki i klimatyzatory (T)
05.3.1.4	Sprzęt do czyszczenia (T)
05.3.1.9	Pozostałe duże urządzenia gospodarstwa domowego (T)
05.3.2	Małogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego (PT)
05.3.2.1	Małe urządzenia do gotowania i przetwarzania żywności (PT)
05.3.2.2	Małe urządzenia do przygotowywania napojów (PT)
05.3.2.9	Pozostałe małogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego (PT)
05.3.3	Naprawa, instalacja i wypożyczanie urządzeń gospodarstwa domowego (U)

▼**M1**

05.3.3.0	Naprawa, instalacja i wypożyczanie urządzeń gospodarstwa domowego (U)
05.4	Wyroby szklane, zastawa stołowa i artykuły użytku domowego
05.4.0	Wyroby szklane, zastawa stołowa i artykuły użytku domowego (PT)
05.4.0.1	Wyroby szklane, kryształowe, ceramiczne i porcelanowe (PT)
05.4.0.2	Sztućce i srebro stołowe (PT)
05.4.0.3	Przybory i artykuły kuchenne (PT)
05.4.0.4	Naprawa i wypożyczanie wyrobów szklanych, zastawy stołowej i artykułów użytku domowego (U)
05.5	Narzędzia i sprzęt dla domu i ogrodu
05.5.1	Narzędzia i sprzęt napędzane silnikiem (T)
05.5.1.0	Narzędzia i sprzęt napędzane silnikiem (T)
05.5.2	Narzędzia bezsilnikowe i różne akcesoria (PT)
05.5.2.1	Narzędzia bezsilnikowe (PT)
05.5.2.2	Różne akcesoria (PT)
05.5.3	Naprawa i wypożyczanie sprzętu i narzędzi napędzanych silnikiem i bezsilnikowych (U)
05.5.3.0	Naprawa i wypożyczanie sprzętu i narzędzi napędzanych silnikiem i bezsilnikowych (U)
05.6	Artykuły użytku domowego i usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego
05.6.1	Nietrwałe artykuły użytku domowego (NT)
05.6.1.1	Środki czyszczące i konserwujące do użytku domowego (NT)
05.6.1.9	Pozostałe nietrwałe artykuły użytku domowego (NT)
05.6.2	Usługi domowe i usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (U)
05.6.2.1	Usługi domowe świadczone przez opłacany personel (U)
05.6.2.9	Pozostałe usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego (U)
06	Zdrowie
06.1	Leki i produkty zdrowotne
06.1.1	Leki (NT)
06.1.1.1	Leki, szczepionki i inne preparaty farmaceutyczne (NT)
06.1.1.2	Roślinne produkty lecznicze i produkty homeopatyczne (NT)
06.1.2	Produkty medyczne (NT)
06.1.2.1	Produkty medyczne do diagnostyki (NT)
06.1.2.2	Urządzenia zapobiegawcze i ochronne (NT)

▼**M1**

06.1.2.3	Urządzenia lecznicze do użytku osobistego (NT)
06.1.3	Urządzenia wspomagające (T)
06.1.3.1	Urządzenia wspomagające widzenie (T)
06.1.3.2	Urządzenia wspomagające słyszenie i komunikację (T)
06.1.3.3	Urządzenia wspomagające ruch i życie codzienne (T)
06.1.4	Naprawa, wypożyczanie i konserwacja produktów medycznych i urządzeń wspomagających (U)
06.1.4.0	Naprawa, wypożyczanie i konserwacja produktów medycznych i urządzeń wspomagających (U)
06.2	Usługi opieki ambulatoryjnej
06.2.1	Usługi profilaktyki zdrowotnej (U)
06.2.1.1	Szczepienia (U)
06.2.1.9	Pozostałe usługi profilaktyki zdrowotnej (U)
06.2.2	Ambulatoryjne usługi stomatologiczne (U)
06.2.2.1	Usługi profilaktyki stomatologicznej (U)
06.2.2.9	Pozostałe ambulatoryjne usługi stomatologiczne (U)
06.2.3	Pozostałe usługi opieki ambulatoryjnej (U)
06.2.3.1	Ambulatoryjne usługi lecznicze i rehabilitacyjne (U)
06.2.3.2	Ambulatoryjne usługi opieki długoterminowej (U)
06.3	Usługi opieki stacjonarnej
06.3.1	Stacjonarne usługi lecznicze i rehabilitacyjne (U)
06.3.1.0	Stacjonarne usługi lecznicze i rehabilitacyjne (U)
06.3.2	Stacjonarne usługi opieki długoterminowej (U)
06.3.2.0	Stacjonarne usługi opieki długoterminowej (U)
06.4	Pozostałe świadczenia zdrowotne
06.4.1	Usługi diagnostyki obrazowej i laboratoriów medycznych (U)
06.4.1.0	Usługi diagnostyki obrazowej i laboratoriów medycznych (U)
06.4.2	Transport ratunkowy pacjentów i usługi ratownictwa medycznego (U)
06.4.2.0	Transport ratunkowy pacjentów i usługi ratownictwa medycznego (U)
07	Transport
07.1	Zakup pojazdów

▼**M1**

07.1.1	Samochody (T)
07.1.1.1	Samochody nowe (T)
07.1.1.2	Samochody używane (T)
07.1.2	Motocykle (T)
07.1.2.0	Motocykle (T)
07.1.3	Rowery (T)
07.1.3.0	Rowery (T)
07.1.4	Pojazdy ciągnięte przez zwierzęta (T)
07.1.4.0	Pojazdy ciągnięte przez zwierzęta (T)
07.2	Eksploatacja prywatnych środków transportu
07.2.1	Części i akcesoria do prywatnych środków transportu (PT)
07.2.1.1	Opony (PT)
07.2.1.2	Części do prywatnych środków transportu (PT)
07.2.1.3	Akcesoria do prywatnych środków transportu (PT)
07.2.2	Paliwa i smary do prywatnych środków transportu (PT)
07.2.2.1	Olej napędowy (NT)
07.2.2.2	Benzyna (NT)
07.2.2.3	Pozostałe paliwa do prywatnych środków transportu (NT)
07.2.2.4	Smary (NT)
07.2.3	Konserwacja i naprawa prywatnych środków transportu (U)
07.2.3.0	Konserwacja i naprawa prywatnych środków transportu (U)
07.2.4	Pozostałe usługi związane z prywatnymi środkami transportu (U)
07.2.4.1	Usługi parkingowe (U)
07.2.4.2	Infrastruktura do pobierania opłat (U)
07.2.4.3	Nauka jazdy, egzaminy na prawo jazdy, prawa jazdy, badania przydatności do ruchu drogowego (U)
07.2.4.4	Wynajem prywatnych środków transportu bez kierowcy (U)
07.3	Usługi przewozu osób
07.3.1	Transport pasażerski szynowy (U)
07.3.1.1	Transport pasażerski kolejowy (U)
07.3.1.2	Transport pasażerski koleją miejską, metrem i tramwajem (U)
07.3.2	Transport pasażerski drogowy (U)

▼**M1**

07.3.2.1	Transport pasażerski autobusem i autokarem (U)
07.3.2.2	Transport pasażerski taksówką lub wynajętym samochodem z kierowcą (U)
07.3.2.3	Transport pasażerski dla uczniów do szkoły i z powrotem (U)
07.3.2.9	Pozostały transport pasażerski drogowy (U)
07.3.3	Transport pasażerski lotniczy (U)
07.3.3.1	Transport pasażerski lotniczy, krajowy (U)
07.3.3.2	Transport pasażerski lotniczy, międzynarodowy (U)
07.3.4	Transport pasażerski morski i śródlądowy (U)
07.3.4.0	Transport pasażerski morski i śródlądowy (U)
07.3.5	Transport pasażerski mieszany (U)
07.3.5.0	Transport pasażerski mieszany (U)
07.3.6	Pozostałe usługi przewozu osób (U)
07.3.6.0	Pozostałe usługi przewozu osób (U)
07.4	Usługi transportu towarowego
07.4.1	Usługi pocztowe i kurierskie (U)
07.4.1.1	Doręczanie listów (U)
07.4.1.2	Usługi kurierskie i usługi doręczania paczek (U)
07.4.9	Pozostały transport towarowy (U)
07.4.9.1	Usługi związane z przeprowadzkami i przechowywaniem (U)
07.4.9.2	Dostawa towarów (U)
08	Informacja i komunikacja
08.1	Urządzenia informatyczne i komunikacyjne
08.1.1	Urządzenia telefoniczne stacjonarne (T)
08.1.1.0	Urządzenia telefoniczne stacjonarne (T)
08.1.2	Urządzenia telefoniczne przenośne (T)
08.1.2.0	Urządzenia telefoniczne przenośne (T)
08.1.3	Sprzęt do przetwarzania informacji (T)
08.1.3.1	Komputery, laptopy i tablety (T)
08.1.3.2	Urządzenia peryferyjne i ich elementy zużywalne (T)
08.1.4	Sprzęt do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku i obrazu (T)
08.1.4.0	Sprzęt do odbioru, nagrywania i odtwarzania dźwięku i obrazu (T)

▼**M1**

08.1.5	Niezapisane nośniki informacji (PT)
08.1.5.0	Niezapisane nośniki informacji (PT)
08.1.9	Pozostałe urządzenia i akcesoria informatyczne i komunikacyjne (T)
08.1.9.1	Pozostałe urządzenia informatyczne i komunikacyjne (T)
08.1.9.2	Pozostałe akcesoria informatyczne i komunikacyjne (PT)
08.2	Oprogramowanie komputerowe z wyłączeniem gier
08.2.0	Oprogramowanie komputerowe z wyłączeniem gier (U)
08.2.0.0	Oprogramowanie komputerowe z wyłączeniem gier (U)
08.3	Usługi w zakresie informacji i komunikacji
08.3.1	Usługi komunikacji stacjonarnej (U)
08.3.1.0	Usługi komunikacji stacjonarnej (U)
08.3.2	Usługi komunikacji mobilnej (U)
08.3.2.0	Usługi komunikacji mobilnej (U)
08.3.3	Usługi dostępu do internetu i przechowywania online (U)
08.3.3.0	Usługi dostępu do internetu i przechowywania online (U)
08.3.4	Usługi telekomunikacyjne w pakiecie (U)
08.3.4.0	Usługi telekomunikacyjne w pakiecie (U)
08.3.5	Naprawa i wypożyczanie urządzeń informatycznych i komunikacyjnych (U)
08.3.5.0	Naprawa i wypożyczanie urządzeń informatycznych i komunikacyjnych (U)
08.3.9	Pozostałe usługi w zakresie informacji i komunikacji (U)
08.3.9.1	Abonamenty i opłaty radiowo-telewizyjne (U)
08.3.9.2	Abonamenty usług audiowizualnej transmisji strumieniowej i wypożyczania treści audiowizualnych (U)
08.3.9.9	Pozostałe usługi w zakresie informacji i komunikacji, gdzie indziej niesklasyfikowane (U)
09	Rekreacja, sport i kultura
09.1	Sprzęt rekreacyjny trwałego użytku
09.1.1	Sprzęt fotograficzny i kinematograficzny oraz przyrządy optyczne (T)
09.1.1.1	Aparaty fotograficzne i kamery (T)
09.1.1.2	Akcesoria do sprzętu fotograficznego i kinematograficznego (T)
09.1.1.3	Przyrządy optyczne (T)

▼M1

09.1.2	Dobra rekreacyjne trwałego użytku (T)
09.1.2.1	Samochody kempingowe i przyczepy (T)
09.1.2.2	Samoloty, ultralekkie statki powietrzne, szybowce, lotnie i balony na ogrzane powietrze (T)
09.1.2.3	Łodzie, jachty, silniki przyczepne i pozostały sprzęt do sportów wodnych (T)
09.1.2.4	Konie, kuce, wielbłądy i dromadery oraz akcesoria (T)
09.1.2.9	Pozostałe dobra rekreacyjne trwałego użytku (T)
09.2	Pozostałe dobra rekreacyjne
09.2.1	Gry, zabawki i artykuły hobbystyczne (PT)
09.2.1.1	Komputery, konsole, aplikacje i oprogramowanie komputerowe do gier wideo (PT)
09.2.1.2	Pozostałe gry, zabawki i artykuły hobbystyczne (PT)
09.2.1.3	Artykuły okolicznościowe (NT)
09.2.2	Sprzęt sportowy, kempingowy i do rekreacji na świeżym powietrzu (PT)
09.2.2.1	Sprzęt sportowy (PT)
09.2.2.2	Sprzęt kempingowy i do rekreacji na świeżym powietrzu (PT)
09.3	Artykuły ogrodnicze i zwierzęta domowe
09.3.1	Artykuły ogrodnicze, rośliny i kwiaty (NT)
09.3.1.1	Artykuły ogrodnicze (NT)
09.3.1.2	Rośliny, nasiona i kwiaty (NT)
09.3.2	Zwierzęta domowe i artykuły dla zwierząt domowych (T)
09.3.2.1	Zwierzęta domowe (T)
09.3.2.2	Artykuły dla zwierząt domowych i innych zwierząt w gospodarstwie domowym (NT)
09.4	Usługi w zakresie rekreacji
09.4.1	Wypożyczanie i naprawa sprzętu fotograficznego i kinematograficznego oraz przyrządów optycznych (U)
09.4.1.0	Wypożyczanie i naprawa sprzętu fotograficznego i kinematograficznego oraz przyrządów optycznych (U)
09.4.2	Wypożyczanie, konserwacja i naprawa dóbr rekreacyjnych trwałego użytku (U)
09.4.2.1	Wypożyczanie, konserwacja i naprawa samochodów kempingowych (U)
09.4.2.2	Wypożyczanie, konserwacja i naprawa pozostałych dóbr rekreacyjnych trwałego użytku (U)

▼**M1**

09.4.3	Wypożyczanie i naprawa gier, zabawek i artykułów hobbystycznych (U)
09.4.3.1	Wypożyczanie oprogramowania komputerowego do gier i abonament na gry online (U)
09.4.3.2	Wypożyczanie i naprawa innych gier, zabawek i artykułów hobbystycznych (U)
09.4.4	Wypożyczanie i naprawa sprzętu sportowego, kempingowego i do rekreacji na świeżym powietrzu (U)
09.4.4.0	Wypożyczanie i naprawa sprzętu sportowego, kempingowego i do rekreacji na świeżym powietrzu (U)
09.4.5	Usługi weterynaryjne i pozostałe usługi dla zwierząt domowych (U)
09.4.5.0	Usługi weterynaryjne i pozostałe usługi dla zwierząt domowych (U)
09.4.6	Usługi w zakresie rekreacji i sportu (U)
09.4.6.1	Usługi w zakresie rekreacji i wypoczynku (U)
09.4.6.2	Usługi związane z uprawianiem sportu (U)
09.4.6.3	Usługi związane z udziałem w imprezach sportowych (U)
09.4.7	Gry losowe (U)
09.4.7.0	Gry losowe (U)
09.5	Dobra kultury
09.5.1	Instrumenty muzyczne (T)
09.5.1.0	Instrumenty muzyczne (T)
09.5.2	Media audiowizualne (PT)
09.5.2.0	Media audiowizualne (PT)
09.6	Usługi w zakresie kultury
09.6.1	Usługi świadczone przez kina, teatry i sale koncertowe (U)
09.6.1.0	Usługi świadczone przez kina, teatry i sale koncertowe (U)
09.6.2	Usługi świadczone przez muzea, biblioteki i obiekty kultury (U)
09.6.2.0	Usługi świadczone przez muzea, biblioteki i obiekty kultury (U)
09.6.3	Usługi fotograficzne (U)
09.6.3.0	Usługi fotograficzne (U)
09.6.9	Pozostałe usługi w zakresie kultury (U)
09.6.9.0	Pozostałe usługi w zakresie kultury (U)
09.7	Gazety, czasopisma, książki i materiały piśmienne

▼**M1**

09.7.1	Książki (PT)
09.7.1.1	Książki edukacyjne i podręczniki (PT)
09.7.1.9	Pozostałe książki (PT)
09.7.2	Gazety i czasopisma (NT)
09.7.2.1	Gazety (NT)
09.7.2.2	Magazyny i czasopisma (NT)
09.7.3	Różne materiały drukowane (NT)
09.7.3.0	Różne materiały drukowane (NT)
09.7.4	Materiały piśmienne, malarskie i kreślarskie (NT)
09.7.4.0	Materiały piśmienne, malarskie i kreślarskie (NT)
09.8	Imprezy turystyczne
09.8.0	Imprezy turystyczne (U)
09.8.0.0	Imprezy turystyczne (U)
10	Usługi edukacyjne
10.1	Wczesna edukacja i szkolnictwo podstawowe
10.1.0	Wczesna edukacja i szkolnictwo podstawowe (U)
10.1.0.1	Wczesna edukacja (U)
10.1.0.2	Szkolnictwo podstawowe (U)
10.2	Szkolnictwo średnie
10.2.0	Szkolnictwo średnie (U)
10.2.0.0	Szkolnictwo średnie (U)
10.3	Szkolnictwo policealne
10.3.0	Szkolnictwo policealne (U)
10.3.0.0	Szkolnictwo policealne (U)
10.4	Szkolnictwo wyższe
10.4.0	Szkolnictwo wyższe (U)
10.4.0.0	Szkolnictwo wyższe (U)
10.5	Edukacja nieprzyporządkowana do konkretnego poziomu
10.5.0	Edukacja nieprzyporządkowana do konkretnego poziomu (U)
10.5.0.1	Opieka dydaktyczna (U)
10.5.0.9	Pozostała edukacja nieprzyporządkowana do konkretnego poziomu (U)

▼**M1**

11	Restauracje i usługi związane z zakwaterowaniem
11.1	Usługi związane z wyżywieniem
11.1.1	Restauracje, kawiarnie itp. (U)
11.1.1.1	Restauracje, kawiarnie itp. – z pełną obsługą (U)
11.1.1.2	Restauracje, kawiarnie itp. – z ograniczoną obsługą (U)
11.1.2	Stołówki, kafeterie i refektarze (U)
11.1.2.1	Stołówki i kafeterie uniwersyteckie, szkolne i przedszkolne (U)
11.1.2.9	Pozostałe stołówki, kafeterie i refektarze (U)
11.2	Usługi związane z zakwaterowaniem
11.2.0	Usługi związane z zakwaterowaniem (U)
11.2.0.1	Hotele, motele, zajazdy i podobne usługi związane z zakwaterowaniem (U)
11.2.0.2	Ośrodki wypoczynkowe, kempingi i pola namiotowe, schroniska młodzieżowe i podobne usługi związane z zakwaterowaniem (U)
11.2.0.3	Usługi związane z zakwaterowaniem świadczone przez internaty, uniwersytety i inne placówki edukacyjne (U)
11.2.0.9	Pozostałe usługi związane z zakwaterowaniem (U)
12	Ubezpieczenia i usługi finansowe
12.1	Ubezpieczenia
12.1.1	Ubezpieczenia na życie i ubezpieczenia od nieszczęśliwych wypadków (U)
12.1.1.0	Ubezpieczenia na życie i ubezpieczenia od nieszczęśliwych wypadków (U)
12.1.2	Ubezpieczenia związane ze zdrowiem (U)
12.1.2.0	Ubezpieczenia związane ze zdrowiem (U)
12.1.3	Ubezpieczenia związane z nieruchomościami mieszkalnymi (U)
12.1.3.0	Ubezpieczenia związane z nieruchomościami mieszkalnymi (U)
12.1.4	Ubezpieczenia związane z transportem (U)
12.1.4.1	Osobowe ubezpieczenia transportowe (U)
12.1.4.2	Ubezpieczenia podróżne (U)
12.1.9	Pozostałe ubezpieczenia (U)
12.1.9.0	Pozostałe ubezpieczenia (U)
12.2	Usługi finansowe
12.2.1	Usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (U)

▼**M1**

12.2.1.0	Usługi pośrednictwa finansowego mierzone pośrednio (U)
12.2.2	Wyraźnie określone opłaty przez instytucje depozytowe (U)
12.2.2.0	Wyraźnie określone opłaty przez instytucje depozytowe (U)
12.2.9	Pozostałe usługi finansowe (U)
12.2.9.1	Opłaty za przekazy pieniężne (U)
12.2.9.9	Pozostałe usługi finansowe, gdzie indziej niesklasyfikowane (U)
13	Pielęgnacja ciała, ochrona socjalna oraz pozostałe towary i usługi
13.1	Pielęgnacja ciała
13.1.1	Urządzenia elektryczne do pielęgnacji ciała (PT)
13.1.1.1	Zakup urządzeń elektrycznych do pielęgnacji ciała (PT)
13.1.1.2	Naprawa urządzeń elektrycznych do pielęgnacji ciała (U)
13.1.2	Pozostałe urządzenia, artykuły i produkty do pielęgnacji ciała (NT)
13.1.2.0	Pozostałe urządzenia, artykuły i produkty do pielęgnacji ciała (NT)
13.1.3	Salony fryzjerskie i kosmetyczne (U)
13.1.3.1	Fryzjerstwo (U)
13.1.3.2	Usługi kosmetyczne (U)
13.2	Pozostałe artykuły użytku osobistego
13.2.1	Biżuteria i zegarki (T)
13.2.1.1	Zakup biżuterii i zegarków (T)
13.2.1.2	Naprawa i wypożyczanie biżuterii, zegarów i zegarków (U)
13.2.2	Dewocjonalia i artykuły do celów religijnych i rytualnych (PT)
13.2.2.0	Dewocjonalia i artykuły do celów religijnych i rytualnych (PT)
13.2.9	Pozostałe artykuły użytku osobistego, gdzie indziej niesklasyfikowane (PT)
13.2.9.1	Artykuły podróżne, dziecięce i inne artykuły użytku osobistego, gdzie indziej niesklasyfikowane (PT)
13.2.9.2	Naprawa i wypożyczanie pozostałych artykułów użytku osobistego (U)
13.3	Ochrona socjalna
13.3.0	Ochrona socjalna (U)
13.3.0.1	Opieka nad dziećmi (U)

▼**M1**

13.3.0.2	Domy dla osób starszych i domy dla osób z niepełnosprawnością, niezapewniające opieki medycznej (U)
13.3.0.3	Opieka domowa dla osób starszych i osób z niepełnosprawnością (U)
13.3.0.9	Pozostałe usługi ochrony socjalnej (U)
13.9	Pozostałe usługi
13.9.0	Pozostałe usługi (U)
13.9.0.1	Prostytucja (U)
13.9.0.2	Usługi religijne (U)
13.9.0.9	Pozostałe usługi, gdzie indziej niesklasyfikowane (U)

▼B

ZAŁĄCZNIK II

Tabela korelacji

Rozporządzenie (WE) nr 2494/95	Niniejsze rozporządzenie
art. 1	art. 1
art. 2 lit. a)	art. 2 pkt 6
art. 2 lit. b)	—
art. 2 lit. c)	—
art. 3	art. 3 ust. 3 i 10
art. 4	art. 4 ust. 1, 2 i 4
art. 5 ust. 1 lit. b)	art. 5 ust. 5 i 6
art. 5 ust. 3	art. 4 ust. 4
art. 6	art. 5 ust. 1 i 2
art. 7	art. 5 ust. 3
art. 8	art. 6 ust. 1, 3 i 4
art. 9	art. 3 ust. 1, 2 i 6
art. 10	art. 7 ust. 1
art. 11	—
art. 12	art. 9 ust. 2
art. 13	—
art. 14	art. 11
art. 15	—
art. 16	art. 13